

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 1: Indication of surface texture (ISO 25178-1:2016)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 25178-1:2016 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 25178-1:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 25178-1:2016 consists of the English text of the European standard EN ISO 25178-1:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 20.04.2016.	Date of Availability of the European standard is 20.04.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 17.040.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture:
Areal - Part 1: Indication of surface texture (ISO 25178-
1:2016)

Spécification géométrique des produits (GPS) - État de
surface: Surfacing - Partie 1: Indication des états de
surface (ISO 25178-1:2016)

Geometrische Produktspezifikation (GPS) -
Oberflächenbeschaffenheit: Flächenhaft - Teil 1:
Eintragung von Oberflächenbeschaffenheit (ISO
25178-1:2016)

This European Standard was approved by CEN on 3 October 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 25178-1:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 213 "Dimensional and geometrical product specifications and verification" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 290 "Dimensional and geometrical product specification and verification" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 25178-1:2016 has been approved by CEN as EN ISO 25178-1:2016 without any modification.

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Graphical symbols for the indication of areal surface texture	1
5 Composition of complete graphical symbol for areal surface texture	3
5.1 General.....	3
5.2 Positions of surface texture requirements.....	3
6 Indication of areal surface parameters	4
6.1 Definition of the tolerance.....	4
6.2 Definition of the parameter.....	5
6.3 Indication of manufacturing method or related information.....	5
6.4 Indication of surface lay.....	5
6.5 Indication of machining allowance.....	7
6.6 Position on drawings and other technical product documentation.....	7
6.7 Proportions and dimensions of graphical symbols.....	7
6.8 Orientation of the evaluation area.....	7
7 Coordinate system	7
8 Digital product definition data	8
Annex A (normative) Proportions and dimensions of graphical symbols	9
Annex B (normative) Indications for unambiguous surface texture specifications	11
Annex C (informative) Examples of indications of areal surface texture requirements	15
Annex D (informative) Recommended procedures for indication of intersection planes	19
Annex E (informative) ISO special specification elements for areal surface texture	22
Annex F (informative) Relation to the GPS matrix model	24
Bibliography	25

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement. The committee responsible for this document is ISO/TC 213, *Dimensional and geometrical product specifications and verification*.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 213, *Dimensional and geometrical product specifications and verification*.

ISO 25178 consists of the following parts, under the general title *Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal*:

- *Part 1: Indication of surface texture*
- *Part 2: Terms, definitions and surface texture parameters*
- *Part 3: Specification operators*
- *Part 6: Classification of methods for measuring surface texture*
- *Part 70: Physical measurement standards*
- *Part 71: Software measurement standards*
- *Part 72: XML file format x3p*
- *Part 601: Nominal characteristics of contact (stylus) instruments*
- *Part 602: Nominal characteristics of non-contact (confocal chromatic probe) instruments*
- *Part 603: Nominal characteristics of non-contact (phase shifting interferometric microscopy) instruments*
- *Part 604: Nominal characteristics of non-contact (coherence scanning interferometry) instruments*
- *Part 605: Nominal characteristics of non-contact (point autofocus probe) instruments*
- *Part 606: Nominal characteristics of non-contact (focus variation) instruments*
- *Part 701: Calibration and measurement standards for contact (stylus) instruments*

The following parts are planned:

- *Part 4: Comparison rules*

- *Part 5: Verification operators*
- *Part 600: Metrological characteristics for areal-topography measuring methods* ¹⁾
- *Part 607: Nominal characteristics of non-contact (confocal microscopy) instruments*
- *Part 700: Calibration and verification of metrological characteristics of areal-topography measuring instruments*

¹⁾ Part 600 is intended to contain provisions that are in common with the other 600-level parts of ISO 25178. Once Part 600 has been submitted as a Final Draft International Standard, provisions of the other 600-level parts that are then redundant with provisions of Part 600 will be removed from them.

Introduction

This part of the ISO 25178- series standards is a geometrical product specification standard and is to be regarded as a general GPS standard (see ISO 14638). It influences the chain link A of the chains of standards on areal surface texture.

The ISO GPS Masterplan given in ISO 14638 gives an overview of the ISO GPS system of which this document is a part. The fundamental rules of ISO GPS given in ISO 8015 apply to this document. The default decision rules given in ISO 14253-1 apply to specifications made in accordance with this document, unless otherwise stated.

For more detailed information of the relation of this standard to the GPS matrix model, see [Annex F](#).

This part of ISO 25178 covers the indication of areal surface texture

Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal —

Part 1: Indication of surface texture

1 Scope

This part of ISO 25178 specifies the rules for indication of areal surface texture in technical product documentation (e.g. drawings, specifications, contracts, reports) by means of graphical symbols.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1101:2012, *Geometrical product specifications (GPS) — Geometrical tolerancing — Tolerances of form, orientation, location and run-out*

ISO 1302:2002, *Geometrical Product Specifications (GPS) — Indication of surface texture in technical product documentation*

ISO 3098-2, *Technical product documentation — Lettering — Part 2: Latin alphabet, numerals and marks*

ISO 14406, *Geometrical product specifications (GPS) — Extraction*

ISO 16792, *Technical product documentation — Digital product definition data practices*

ISO 25178-2:2012, *Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal — Part 2: Terms, definitions and surface texture parameters*

ISO 25178-3:2012, *Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal — Part 3: Specification operators*

ISO 81714-1, *Design of graphical symbols for use in the technical documentation of products — Part 1: Basic rules*

3 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions given in ISO 1101, ISO 1302, ISO 14406, ISO 16792, ISO 25178-2 and ISO 25178-3 apply.

4 Graphical symbols for the indication of areal surface texture

Requirements for areal surface texture are indicated on technical product documentation by graphical symbols, each having its own significant meaning. The symbols used are similar to the ones defined in ISO 1302:2002, Clause 4. To identify that the requirement is an areal surface texture, a rhomb is added to the symbol, see [Table 1](#).